



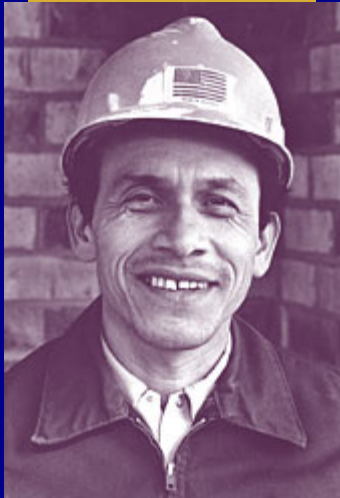
Protección en Construcción

ABRIL - JUNIO 2009

ABRIL - JUNIO 2009

¿Qué hemos aprendido y como continua PenC?

El año pasado fueron realizados varios grupos de enfoque de Protección en Construcción y tal vez usted tuvo usted la oportunidad de participar en alguno ellos. Pues bien, si no pudo hacerlo docenas de trabajadores, supervisores, contratistas y miembros de la comunidad lo hicieron y respondieron nuestras preguntas acerca de los problemas que enfrentan los trabajadores hispanos de construcción. Muchas ideas fueron recibidas respecto a como dar solución a estos problemas y como involucrar a la comunidad en ello; al igual que sugerencias para hacer de la industria de construcción un lugar de trabajo mas seguro. Los resultados de estos grupos de enfoque evidencian problemas como la presión para incrementar el ritmo de trabajo, las barreras debido a la falta de dominio del idioma, los problemas económicos, la necesidad de entrenamiento para trabajadores y supervisores, así como inquietudes acerca de la manera para controlar efectivamente el polvo de sílice. Siga atento, porque muy pronto presentaremos mas información de lo que aprendimos en los foros con la comunidad.



El siguiente paso en PenC, es invitar a las compañías constructoras a trabajar junto con nosotros, con el fin de implementar un programa para reducir el peligro de caídas y la exposición a polvo de sílice, tanto en las grandes como en las pequeñas construcciones. Este programa esta especialmente diseñado, para que con la participación de todos



Proceso para el mejormaiento en Seguridad Pen C

podamos contribuir a eliminar la desigualdad que enfrentan los trabajadores Hispanos de construcción con respecto a los riesgos de Salud y Seguridad. Sabemos que el cambio no es fácil y que las soluciones tienen que ser adecuadas para todos los participantes: contratistas, supervisores y trabajadores. Sin embargo, anhelamos que todo lo que aprendamos de esta fase del proyecto se convierta en un modelo para mejorar la seguridad de los trabajadores (30% de los cuales son Hispanos) y de la industria de la construcción en todo el país.

Notas de los miembros de PenC...

Esta segunda edición del boletín de **Protección en Construcción** provee importante información acerca del avance de PenC. De igual manera, estamos brindando algunos puntos a tener en cuenta para mejorar la seguridad en nuestros lugares de trabajo. Espero su retroalimentación y sugerencias respecto a los temas que le gustaría, fueran tratados en próximas ediciones.

Luz Marin
Research Assistant PenC
Luz_Marin@student.uml.edu
978-934-3267



EN PREVENCIÓN DE CAÍDAS RECUERDE:

Cuando realice trabajos en alturas, camine siempre hacia adelante y nunca hacia atrás. Mire siempre hacia abajo antes de dar un paso.



La probabilidad de caer de una escalera puede reducirse considerablemente, si al subir, bajar o trabajar en ella se mantienen siempre tres puntos de contacto.

Tres puntos de contacto significa mantener una mano y los dos pies o las dos manos y un pie en la escalera.

Accidentes relacionados con alturas

Un obrero Hispano de 30 años, murió cuando cayó aproximadamente 10 pies, por una abertura en el techo mientras realizaba un trabajo de construcción en una vivienda unifamiliar. El trabajador formaba parte de un grupo de siete obreros que estaban iniciando la construcción de una nueva casa. Durante todo el día, el obrero había trabajado en el segundo piso con un compañero, instalando un revestimiento de madera en el techo. Después de colocar dos hojas de revestimiento, las cuales se encontraban sin asegurar con puntillas, uno de los trabajadores se arrodillo para sostenerlo mientras la victima camina sobre el revestimiento para ajustarlo. El compañero no vio cuando la victima cayó, solo escucho un ruido y un golpe, pero al voltear a mirar su compañero ya no estaba. El trabajador accidentado estaba trabajando con la compañía desde hacia 8 meses, había llegado de México desde hacia dos años y solo hablaba español.

Las recomendaciones de la investigación, realizada por inspectores de NIOSH, sugieren que para prevenir este tipo de accidentes el empleador debe contar con un programa adecuado de protección contra caídas y asegurarse que todos los empleados esten entrenados en como reconocer y evitar los riesgos de caídas.

Aunque muchos trabajadores están expuestos a peligros de caídas durante la realización de su trabajo; es en la industria de la construcción donde se presenta un riesgo potencialmente alto de caídas. Para quienes allí trabajan son las caídas una de las causas mas frecuentes de accidentes fatales .

Fuente: NIOSH FACE Program <http://www.cdc.gov/niosh/face/>

Fuentes de peligros de caídas

Los peligros mas comunes de caídas en la industria de la construcción, están relacionados con aberturas en el techo o en los pisos tales como huecos, espacios construidos para el manejo de materiales o de personas, lados desprotegidos y plataformas. Otros peligros de caídas están asociados con el uso de andamios, escaleras, y durante la realización de actividades como montaje de acero, prefabricados, encofrado y mampostería a diferentes niveles.



¿Cual es la diferencia entre sílice y asbestos ?

Durante los grupos de enfoque realizados por PenC con trabajadores, supervisores y contratistas, frecuentemente dos palabras fueron mencionadas SILICE y ASBESTO. Hoy tomaremos un espacio de este boletín para hablar mas en detalle de estos dos conceptos..

¿Que es asbesto?

Asbesto es un mineral que se encuentra en la naturaleza, el cual por sus excelentes propiedades aislantes y de resistencia al calor y al fuego, fue ampliamente usado antes de 1980 para recubrir vigas, cubiertas y tuberías en casas y edificios y en general en muchas de las construcciones.

El asbesto es una fibra y cuando el asbesto es “molestado” cortándolo o raspándolo para removerlo, muchas fibras quedan en el aire y estas son respiradas por los trabajadores. El Mesotelioma es un cáncer, causado por la inhalación de asbesto, el cual aunque puede tomar mucho tiempo para desarrollarse, puede presentarse incluso con la inhalación de pequeñas cantidades de asbesto. Los materiales que contienen o han sido contaminados con asbesto requieren de condiciones especiales de manejo, transporte y disposición.

¿Que es sílice?

Sílice es un componente natural de algunos materiales usados en construcción como las rocas y la arena. Por lo tanto, es posible encontrar sílice en cualquier producto hecho con estos materiales. Las partículas de sílice al ser respiradas causan cortes y cicatrices en los pulmones; estas cicatrices producen Silicosis, una enfermedad **incurable**. La silicosis no presenta síntomas por mucho tiempo, solo después de 15 o 20 años de exposición.

Cuando el concreto o la mampostería son cortados se generan partículas de sílice lo suficientemente pequeñas como para ser respiradas. Esto sucede durante algunas operaciones de construcción como la demolición. También es posible encontrar altos niveles de sílice en el aire en procesos de limpieza de superficies metálicas o de concreto con chorros de arena a presión. A menudo este proceso es llamado “sandblasting”. En este caso, se debe usar equipo de protección personal especial durante el proceso.

Source: Susan Shepherd ScD

PARA PREVENIR LA EXPOSICION A SILICE RECUERDE :

Use el respirador adecuado durante los trabajos con concreto o mampostería como corte, abrasión, perforación, o trituración.



Cuando le sea posible, no trabaje dentro o en cercanía a nubes de polvo de concreto



Prevenir la inhalación de sílice es la clave!!

Fechas Especiales

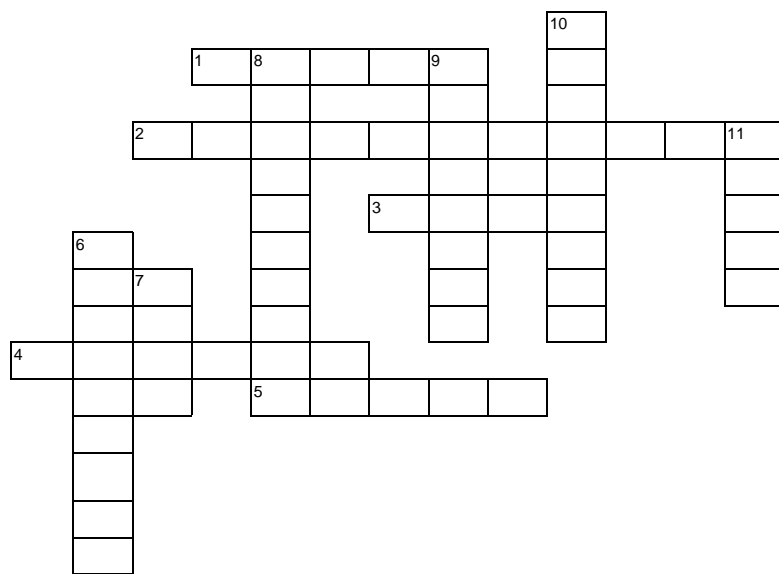
Networking Committee Meeting

Fecha: Mayo 27th

Hora: 5:30pm

Lugar: Heritage State Park—Lawrence

PenC Crucigrama



HORIZONTAL

1. Fuente de sílice
2. Es un cáncer causado por inhalar, incluso pequeñas cantidades de asbesto
3. Tres puntos de contacto significa: dos pies y una ...
4. Uno de los peligros mas comunes de caídas en la industria de la construcción
5. Otra fuente de sílice

VERTICAL

6. Las partículas de sílice causan cicatrices en los pulmones, las cuales generan silicosis una enfermedad...
7. Tres puntos de contacto significa: una mano y dos ...
8. Este equipo de protección debe ser usado durante trabajos con concreto como corte, triturado y abrasión.
9. Cuando trabaje en alturas debe caminar siempre en esta dirección
10. Enfermedad incurable causada por la exposición a sílice
11. Cuando trabaje en alturas antes de dar un paso siempre mire hacia ...

SOLUCION
 HORIZONTAL 1. Arena 2. Mesotelioma 3. Mano 4. Huecos 5. Rocas
 VERTICAL 6. Incurable 7. Pies 8. Respirador 9. Adelante 10. Silicosis 11. Abajo